

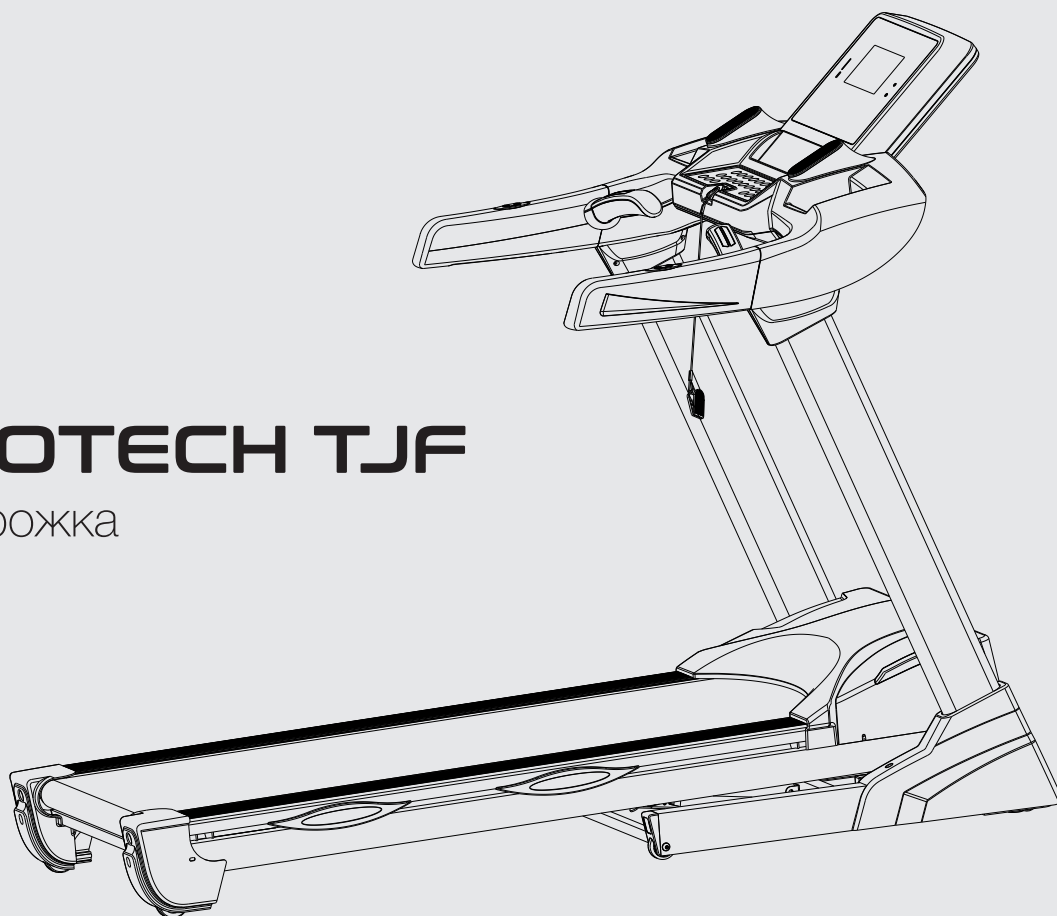


**TITANIUM**  
**MASTERS**

# Руководство пользователя

**PHYSIOTECH TJF**

Беговая дорожка



## **Уважаемый покупатель!**

Поздравляем с удачным приобретением! Вы приобрели современный тренажер, который, как мы надеемся, станет Вашим лучшим помощником. Он сочетает в себе передовые технологии и современный дизайн. Постоянно используя этот тренажер, Вы сможете укрепить сердечно-сосудистую систему и приобрести хорошую физическую форму. Надеемся, что данная модель удовлетворит все Ваши требования. Прежде чем приступить к использованию тренажера, внимательно изучите настоящее руководство и сохраните его для дальнейшего использования. В случае возникших дополнительных вопросов обратитесь к продавцу или дилеру, который проконсультирует Вас и поможет устранить возникшую проблему. Обязательно сохраняйте инструкцию по эксплуатации, это поможет Вам по прошествии времени вспомнить о функциях тренажера и правилах его использования. Если у Вас возникли какие-либо вопросы по эксплуатации данного тренажера, свяжитесь со службой технической поддержки или уполномоченным дилером, у которого Вы приобрели тренажер.

## Меры безопасности

**Внимание!** Перед тем как приступить к тренировкам настоятельно рекомендуем пройти полное медицинское обследование, особенно если у Вас есть наследственная предрасположенность к повышенному давлению или сердечно-сосудистым заболеваниям.

Неправильное или чрезмерно интенсивное выполнение упражнений может повредить Вашему здоровью.

В целях обеспечения безопасности и надежной работы оборудования перед использованием тренажера ознакомьтесь с инструкцией.

При использовании тренажера следует соблюдать следующие базовые меры предосторожности:

- Во избежание удара током отключайте тренажер от сети после окончания использования и перед чисткой.
- Не следует оставлять включенный тренажер без присмотра во избежание удара током. Если тренажер не используется или производится его ремонт, установка или снятие комплектующих, отключите его от сети.
- Используйте тренажер только по назначению, описанному в данном руководстве. Во избежание получения травм используйте только те аксессуары, которые рекомендованы производителем.
- Во избежание травм и удара током не вставляйте какие-либо предметы в отверстия на тренажере.
- Не снимайте кожухи консоли. Ремонт тренажера должен производиться только сотрудниками сервисного центра.
- Не используйте тренажер, если заблокированы вентиляционные отверстия. Поддерживайте их в чистоте, удаляйте скапливающуюся пыль, волосы и т.д.
- Не используйте тренажер, если у него повреждены шнур питания или вилка, если он работает некорректно, был поврежден или побывал в воде. Доставьте тренажер в сервисный центр для осмотра и ремонта.
- Не перемещайте тренажер за шнур питания и не используйте шнур как ручку. Шнуры питания не должны соприкасаться с нагревающимися поверхностями.
- Дети и лица с ограниченными возможностями могут находиться рядом с включенным тренажером или использовать его только под наблюдением.
- Тренажер не предназначен для использования вне помещения.
- Не пользуйтесь тренажером в местах, где распыляются аэрозоли или осуществляется подача кислорода.
- Для отключения переведите тумблеры включения/выключения в положение «выкл.(OFF)», а затем отключите шнур питания из розетки.
- Подключайте тренажер только к заземленной розетке.
- Не подставляйте руки под движущиеся части тренажера, следите, чтобы ваша одежда не попала в движущиеся части тренажера.
- Будьте осторожны при заходе на тренажер и спходе с него.

**ВНИМАНИЕ!** Если вы почувствовали боль в груди, тошноту, головокружение или одышку, немедленно ПРЕКРАТИТЕ занятия на тренажере. Прежде чем возобновлять тренировки обратитесь за консультацией к врачу.

При выполнении упражнений на беговой дорожке надевайте соответствующую одежду. Не носите длинную свободную одежду, которая может застрять в беговой дорожке. Всегда надевайте спортивную обувь на резиновой подошве.

## Транспортировка / Хранение / Ввод в эксплуатацию

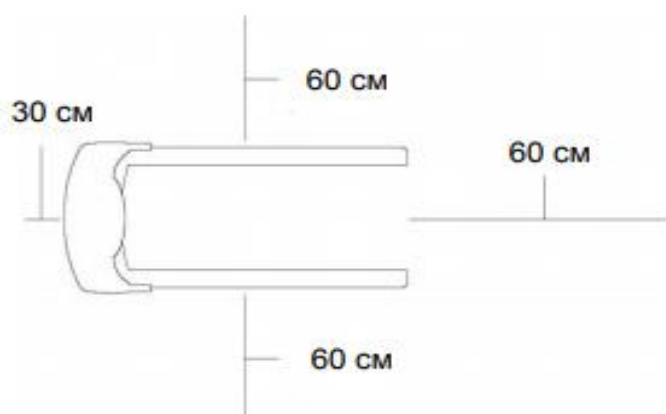
Транспортировка и эксплуатация тренажера:

- Тренажер должен транспортироваться только в заводской упаковке.
- Заводская упаковка не должна быть нарушена.
- При транспортировке тренажер должен быть надежно защищен от дождя, влаги, атмосферных осадков, механических перегрузок.

### Хранение тренажера

Тренажер рекомендуется хранить и использовать только в сухих отапливаемых помещениях при температуре + 10 - + 35 С и влажности 50 - 75%. Если тренажер хранился при низкой температуре или в условиях высокой влажности (имеет следы конденсации влаги), необходимо перед эксплуатацией выдержать его в нормальных условиях не менее 2 – 4 часов и только после этого можно приступить к эксплуатации.

### Настройка оборудования



### Выбор места для тренажера

Место, где установлен тренажер, должно быть хорошо освещенным и проветриваемым. Установите тренажер на твердой, ровной поверхности, так, чтобы расстояние от стены или других предметов было достаточным (свободное пространство должно быть не менее 60 см по бокам, не менее 30 см перед оборудованием, не менее 60 см позади него). Свободное пространство сзади тренажера обеспечит вам комфортный подход к тренажеру и спуск с него.

Если вы ставите тренажер на ковер, необходимо подложить под него коврик из твердой резины или пластика, чтобы предохранить ковер и оборудование от возможных повреждений.

Не размещайте тренажер в помещениях с высокой влажностью, например, рядом с парной, сауной или закрытым бассейном. Водяные пары или хлор могут отрицательно повлиять на электронные и другие компоненты тренажера. Рекомендуется устанавливать тренажер в комфортном помещении.

## **Инструкция по заземлению**

Беговая дорожка должна быть заземлена. В случае сбоя или поломки заземление создает путь для электрического тока с минимальным сопротивлением, что снижает риск удара током. Тренажер оснащен шнуром с жилой для заземления и вилкой с клеммой заземления. Он должен подключаться к соответствующей розетке, установленной и заземленной с соблюдением действующих нормативов. Несоблюдение данных инструкций может привести к утрате гарантии.

Не меняйте вилку, поставляемую вместе с изделием, самостоятельно. Если она не подходит к розетке, соответствующую розетку должен устанавливать квалифицированный электрик.

Этот продукт предназначен для использования в номинальной цепи 220 вольт и имеет заземляющую вилку, которая выглядит как вилка на рисунке. Убедитесь, что устройство подключено к розетке, имеющей ту же конфигурацию, что и вилка.

С этим продуктом нельзя использовать адаптер.

**ОСТОРОЖНО!** Неправильное подключение может стать причиной удара током. Если у вас возникли сомнения в правильности заземления, обратитесь к электрику или представителю сервисной службы. Не меняйте самостоятельно вилку тренажера. Если комплектуемая вилка не подходит к вашей розетке, обратитесь к электрику и установите нужную розетку.

## **Рекомендации по сборке**

Перед сборкой тренажера тщательно изучите ее последовательность и выполняйте все рекомендации. Используйте для сборки приложенный или рекомендуемый инструмент. Убедитесь, что в наличии имеются все детали и они не повреждены. Не прикладывайте чрезмерных усилий к инструменту во избежание травм и повреждения элементов конструкции тренажера. Сначала соберите все детали тренажера, не до конца затянув гайки и болты, и только убедившись, что конструкция собрана правильно, затяните их до конца.

## **Техническое обслуживание / Гарантия / Ремонт**

Регулярное и своевременное техническое обслуживание продлевает срок службы тренажера и сводит обращения в сервисную службу до минимума. Для этого рекомендуется выполнять следующие профилактические процедуры.

### **Рекомендации по уходу**

Перед любым обслуживанием обязательно отключайте тренажер от электрической сети. К обслуживанию можно приступать примерно через 60 секунд, когда произойдет полное обесточивание внутренних электрических цепей тренажера. Регулярно осматривайте Ваш тренажер на предмет попадания посторонних предметов, пыли и грязи в тренажер. Не применяйте абразивные препараты, агрессивные жидкости для чистки рабочих поверхностей тренажера – ацетон, бензин, уайт-спирит, бензол и их производные во избежание повреждения лакокрасочных покрытий и пластиковых деталей. Для ухода рекомендуется применять слегка смоченную нейтральным раствором моющей жидкости ткань с последующей протиркой сухой тканью.

### **ЕЖЕДНЕВНО (после каждой тренировки)**

Выключите тумблер питания беговой дорожки, затем отключите ее от сети;

Протрите беговое полотно, корпус, кожух двигателя и консоль влажной тряпкой. Не используйте растворители, они могут повредить тренажер;

Осмотрите шнур питания. Если он поврежден, обратитесь к представителям компании-продавца;

Убедитесь, что шнур не попал под транспортировочные колёсики тренажера или в другое место, где он может оказаться защемлен или оборван;

Убедитесь, что тренажер находится на достаточном расстоянии от стен ( не менее 50 см).

### **ЕЖЕНЕДЕЛЬНО**

Выключите тумблер беговой дорожки, затем отключите ее от сети;

Сложите тренажер, убедившись в надежности его фиксации в вертикальном положении (для складных моделей);

Подметите или пропылесосьте пол, чтобы удалить пыль или другой мусор, который мог накопиться под беговой дорожкой;

### **ЕЖЕМЕСЯЧНО – ВАЖНО!**

Выключите тумблер питания беговой дорожки, затем отключите ее от сети; Проверьте затяжку всех монтажных болтов тренажера;

Снимите кожух двигателя. Дождитесь, пока все огни индикаторов на платах погаснут;

Пропылесосьте сам двигатель и весь моторный отсек, чтобы удалить накопившийся пух или пыль в моторном отсеке. Невыполнение этой процедуры может привести к короткому замыканию и преждевременному отказу электронных компонентов; Протрите беговое полотно влажной тряпкой;

Проверьте и отрегулируйте в случае необходимости натяжение и центровку бегового полотна. Дека и беговое полотно – это детали тренажера, требующие особого внимания. Важно соблюдать правила эксплуатации во избежание преждевременного износа этих деталей. Периодически проверять и проводить центровку и натяжение бегового полотна, а при необходимости и проводить техническое обслуживание беговой дорожки.

## Смазка деки и полотна

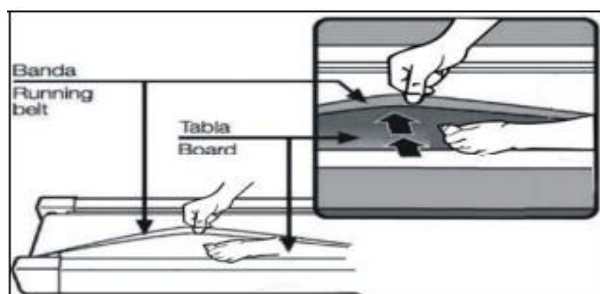
Производитель уже смазал необходимые детали и узлы во время производства беговой дорожки.

Перед первой тренировкой необходимо проверить, а затем регулярно контролировать наличие смазки во избежание поломок.

Мы рекомендуем ежемесячно приподнимать беговое полотно и на ощупь проверять наличие смазки, и если поверхность сухая, ее необходимо смазать. Вы можете использовать как силиконовый спрей в баллончике, так и силиконовую смазку в тубике.

Используйте продукцию уже хорошо зарекомендовавших себя брендов: Efele, Sil-X, Molykote Separator Spray.

- Приподнимите беговое полотно с правой и левой стороны поочередно;
- Нанесите на деку смазку от края и как можно ближе к центру бегового полотна:



- Включите дорожку на минимальной скорости и в течении 5 минут походите, смещая шаг справа налево и в обратном направлении относительно ширины деки, так чтобы смазка как можно равномернее распределилась по всей ее поверхности.



## Рекомендации по техническому обслуживанию домашних беговых дорожек

В процессе эксплуатации беговой дорожки происходит стирание и высыхание фрикционного слоя смазки, которая обеспечивает скольжение полотна по деке и возникает необходимость нанесения нового слоя смазки.

Типичные признаки необходимости смазки деки: сильный нагрев бегового полотна, запах нагретой резины; перегрев электродвигателя, запах дыма, резкий запах пластмассы, нагрев крышки моторного отсека; остановка дорожки и отключение электродвигателя во время занятий; появление текстовых или цифровых сообщений на дисплее консоли и остановка дорожки; токовая нагрузка на электродвигатель более 9 Ампер (DC) (измеряется тестером и только специалистом).

Обращаем Ваше внимание, что несвоевременная смазка деки приводит к повышенному трению и нагрузке на электродвигатель, что может привести к поломке электродвигателя и электронных плат управления дорожкой, повреждению и преждевременному износу деки и бегового полотна. В любом случае, даже при регулярном обслуживании, необходимо контролировать и проверять состояние деки и бегового полотна, токовую нагрузку на электродвигатель и принимать решение в зависимости от их технического состояния.

Регулярное техобслуживание не гарантирует нормальную работу комплектующих беговой дорожки (дека, полотно и т.п.) если пользователями нарушаются правила эксплуатации тренажера.

Для выполнения работ по техническому обслуживанию и ремонту тренажера рекомендуем обращаться к специалистам сервисного центра.

## Центрирование бегового полотна

Операции по центровке и натяжению бегового полотна выполняются пользователем беговой дорожки по мере необходимости.

При ходьбе или беге вы можете работать одной ногой сильнее, чем другой, что приводит к смещению бегового полотна дорожки в процессе эксплуатации.

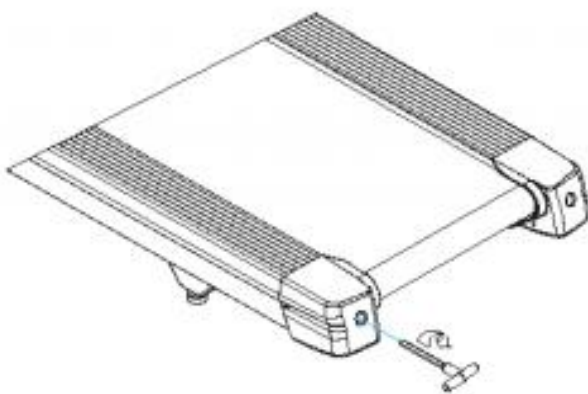
Чтобы его отцентрировать, необходимо прилагаемым в комплекте гаечным ключом отрегулировать положение заднего вала.

**ВНИМАНИЕ:** выполните все указания по центрированию бегового полотна, описанные ниже.

1. Не надевайте свободную одежду или украшения, когда Вы будете выполнять процедуру центрирования.
2. Никогда не поворачивайте болты за один раз более, чем на  $\frac{1}{4}$  оборота.
3. Всегда затягивайте болты с одной стороны и освобождайте с другой для предотвращения перетяжки или провисания дорожки.

4. Нажмите кнопку СТАРТ (QUICK START). Отрегулируйте скорость дорожки кнопками на консоли до 4 км/ч. После регулировки пройдите по дорожке в течение 5 мин.

Если необходимо, повторите действия до полного центрирования бегового полотна. Если беговое полотно смещено вправо: запустите беговое полотно со скоростью до 5 км в час. При помощи входящего в комплект поставки гаечного ключа поверните правый задний болт на  $\frac{1}{4}$  оборота по часовой стрелке. Проверьте положение полотна. Беговое полотно должно пойти полный оборот, после этого можно сделать вывод о том, насколько оно отцентрировано. При необходимости повторите процедуру. Если беговое полотно смещено влево: запустите беговое полотно со скоростью до 5 км в час. При помощи входящего в комплект поставки гаечного ключа поверните левый задний болт на  $\frac{1}{4}$  оборота по часовой стрелке. Проверьте положение полотна. Беговое полотно должно пойти полный оборот, после этого можно сделать вывод о том, насколько оно отцентрировано. При необходимости повторите процедуру.



Беговое полотно при движении не должно касаться боковых накладок. Повторите все эти действия до полного центрирования бегового полотна.

### **Натяжение бегового полотна**

Если при движении ощущается проскальзывание бегового полотна, необходимо его натянуть. В большинстве случаев беговое полотно в процессе работы растягивается, что и вызывает проскальзывание. Натяжение бегового полотна является обычной регулировочной операцией, которую должен выполнять пользователь дорожки.

Для устранения проскальзывания следует затянуть оба натяжных болта заднего вала при помощи торцевого ключа соответствующих размеров (входит в комплект дорожки), повернув их на  $\frac{1}{4}$  ОБОРОТА, как показано на рисунке.

Проверить снова беговую дорожку на проскальзывание. Повторить натяжение при необходимости, но НИКОГДА НЕ ПОВОРАЧИВАТЬ натяжные болты больше, чем на  $\frac{1}{4}$  оборота за один раз.

Натяжение бегового полотна отрегулировано правильно, когда движущаяся лента находится на расстоянии около 1 сантиметра от крышки моторного отсека.

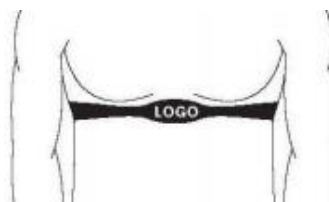
## Пульсозависимая программа

### 1. Контактные датчики пульса (если имеются)

Обхватите руками поручни. Ладони должны находиться на датчиках пульса.

В течение 15-20 секунд датчик измерит последние 5 ударов пульса. Не сжимайте датчики плотно, так как в этом случае может повыситься артериальное давление. Убедитесь, что ладони расположены на пластинах пульсомера, а не на поручнях, во избежание получения неправильных данных.

### 2. Телеметрический датчик пульса (если имеется беспроводной передатчик частоты пульса)



Вы можете измерять уровень пульса с помощью беспроводного датчика пульса, значение которого будет отображено на дисплее консоли. Прежде чем закрепить датчик на груди, увлажните области ремня, где проходят электроды. Затяните ремень вокруг груди и отрегулируйте ремень так, чтобы он сидел плотно. Примечание: датчик должен быть плотно и правильно закреплен на груди для того, чтобы считывать более точный и правильные данные. Если датчик расположен неправильно. Вы может получить некорректную информацию.

## Измерение пульса

**ВНИМАНИЕ!** Для измерения пульса необходимо постоянное удержание рук на сенсорных датчиках пульса. Важно знать, что сенсорные датчики пульса не являются медицинским оборудованием и определяемые значения могут значительно отличаться от фактических.

## Указания по утилизации



Данный тренажер не относится к бытовым отходам.

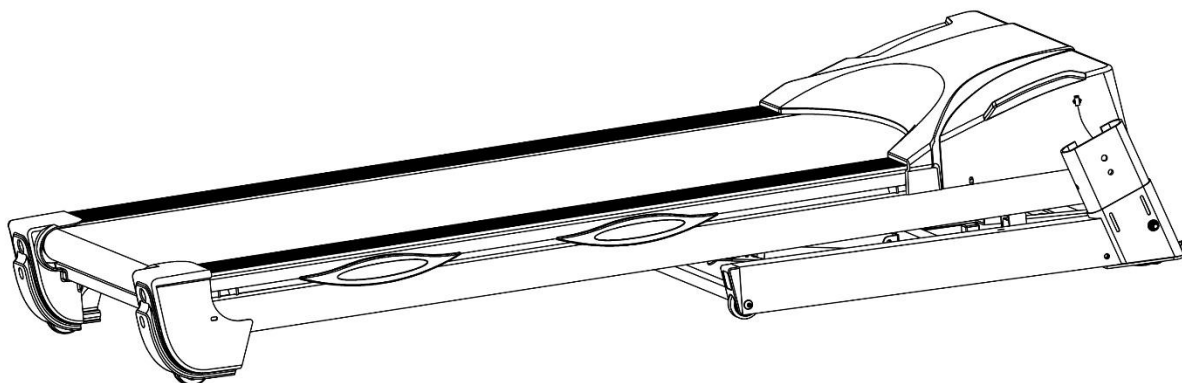
Пожалуйста, не выбрасывайте оборудование либо элементы питания вместе с бытовыми отходами, для утилизации использованных элементов питания пользуйтесь действующими в Вашей стране системами возврата и сбора для утилизации. Надлежащий отдельный сбор

разобранных приборов, которые впоследствии отправятся на переработку, утилизацию или экологичное захоронение, способствует предотвращению возможных негативных воздействий на окружающую среду и здоровье человека, а также позволяет повторно использовать материалы, из которых изготовлено устройство. За незаконную утилизацию устройства пользователь может быть привлечен к административной ответственности, предусмотренной действующим законодательством.

## Пошаговая сборка

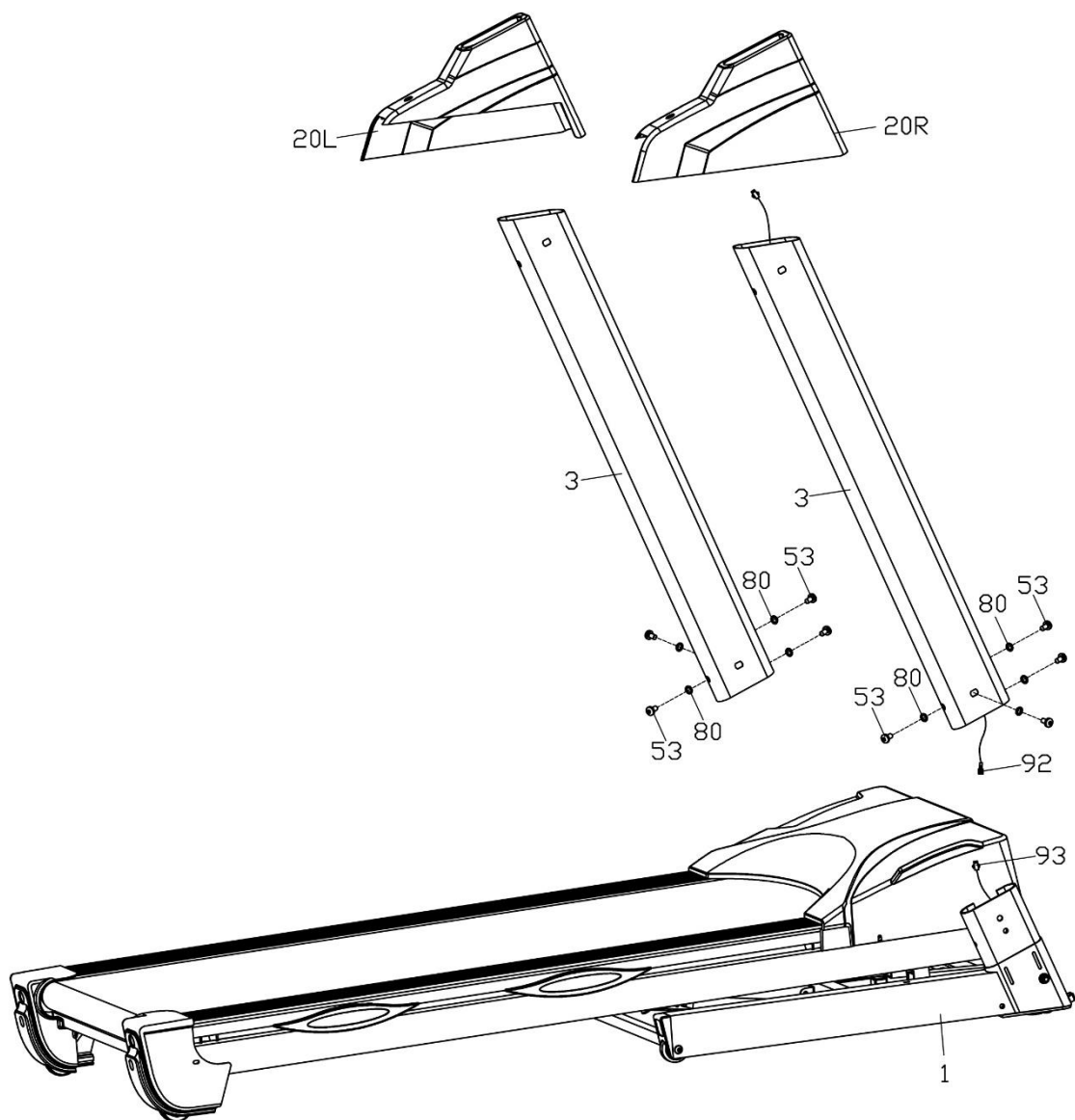
### Шаг 1:

Откройте упаковку, выньте все детали и поместите основную раму на ровную поверхность. (Примечание: пожалуйста, не обрезайте упаковочные ремни перед тем, как вынуть весь продукт из коробки.)



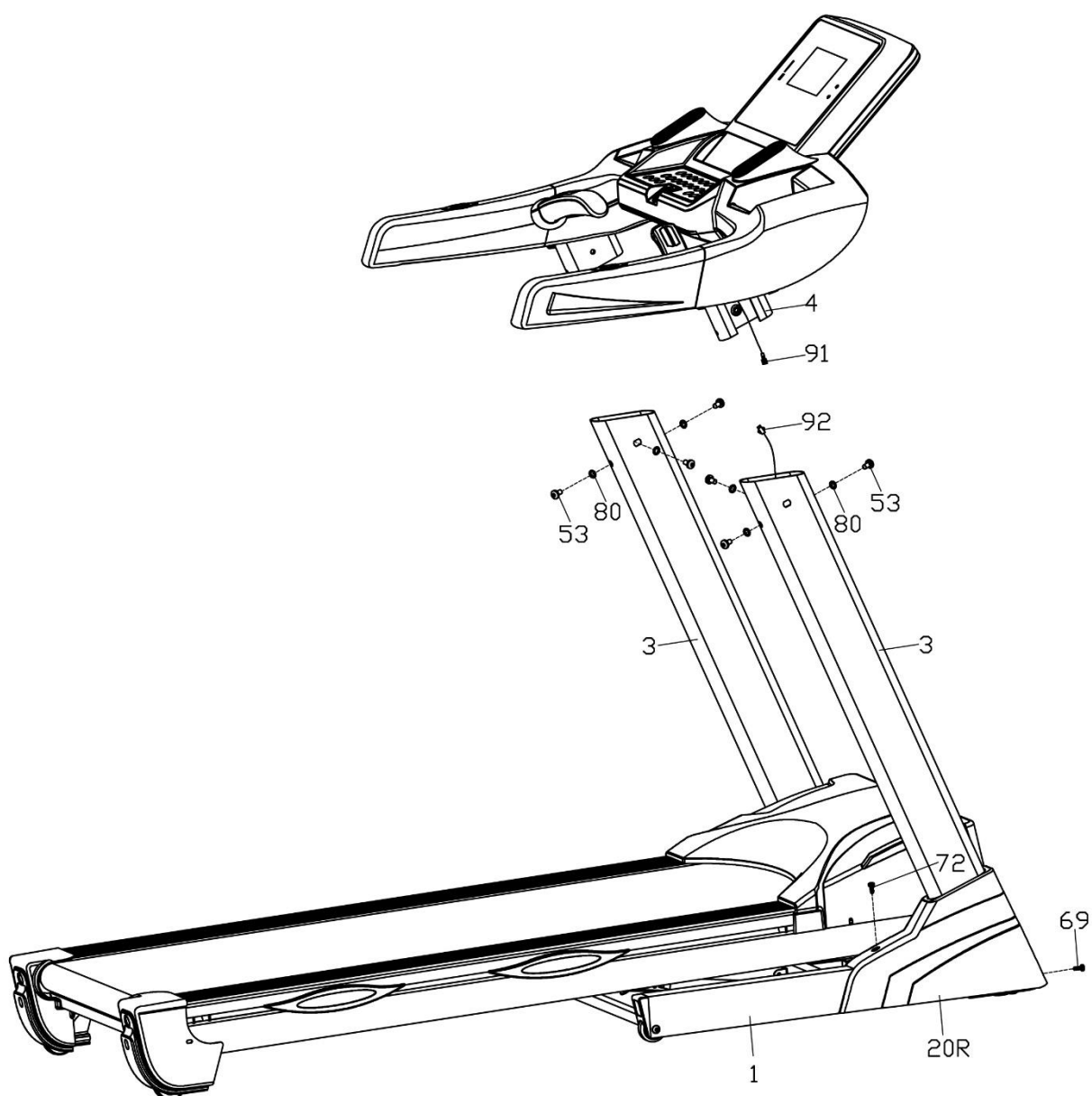
## Шаг 2:

1. Как только вы правильно установите основную раму, отрежьте ремни. (Примечание: не двигайте его больше.)
2. Соедините Нижний кабель консоли (93) с верхним кабелем консоли (92), затем прикрепите стойки консоли (3) к нижней раме (1) с помощью шестигранных болтов (53) и стопорных шайб (80), как показано на рисунке; (только установите болты без затяжки.)
3. Сдвиньте нижнюю крышку рамы (20 л/р) на вертикальные трубки (3).



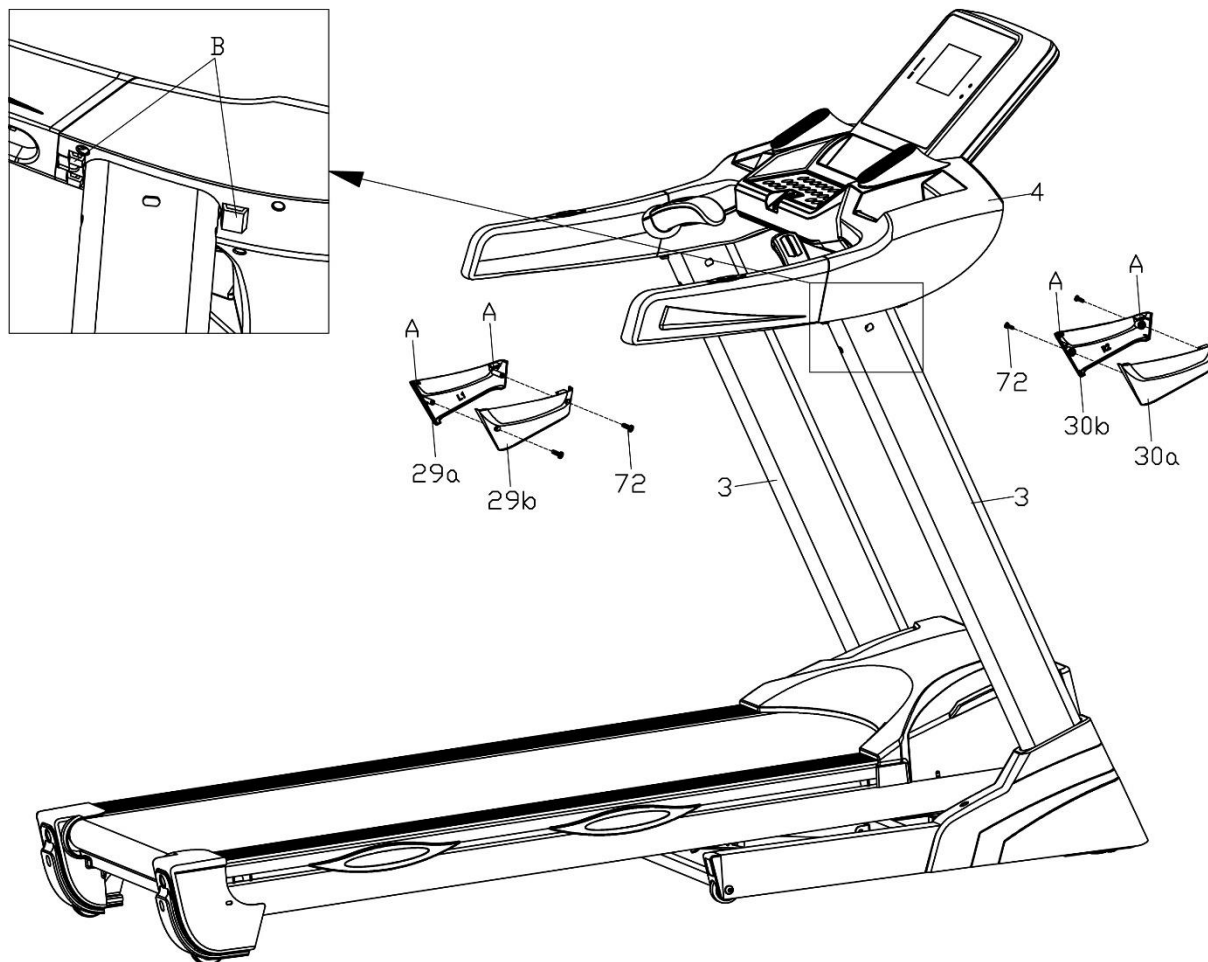
### Шаг 3:

1. Подсоедините нижний кабель консоли (91) и верхний кабель консоли (92);
2. Прикрепите раму консоли (4) к стойкам консоли (3) и закрепите ее шестигранными болтами (53) и стопорными шайбами (80), как показано на рисунке (только установите болты без затяжки);
3. Установите консоль на стойки консоли (3) с помощью болта (106) и стопорных шайб (81), как показано на рисунке (Только установите болты без затягивания).



#### Шаг 4:

1. Вставьте штифт А защитной крышки (29a/b и 30a/b) в гнездо В рамы консоли (4), как показано на рисунке, затем установите защитную крышку (29a/b и 30a/b) на вертикальные трубки (3) и закрепите их Резьбовыми винтами (72).



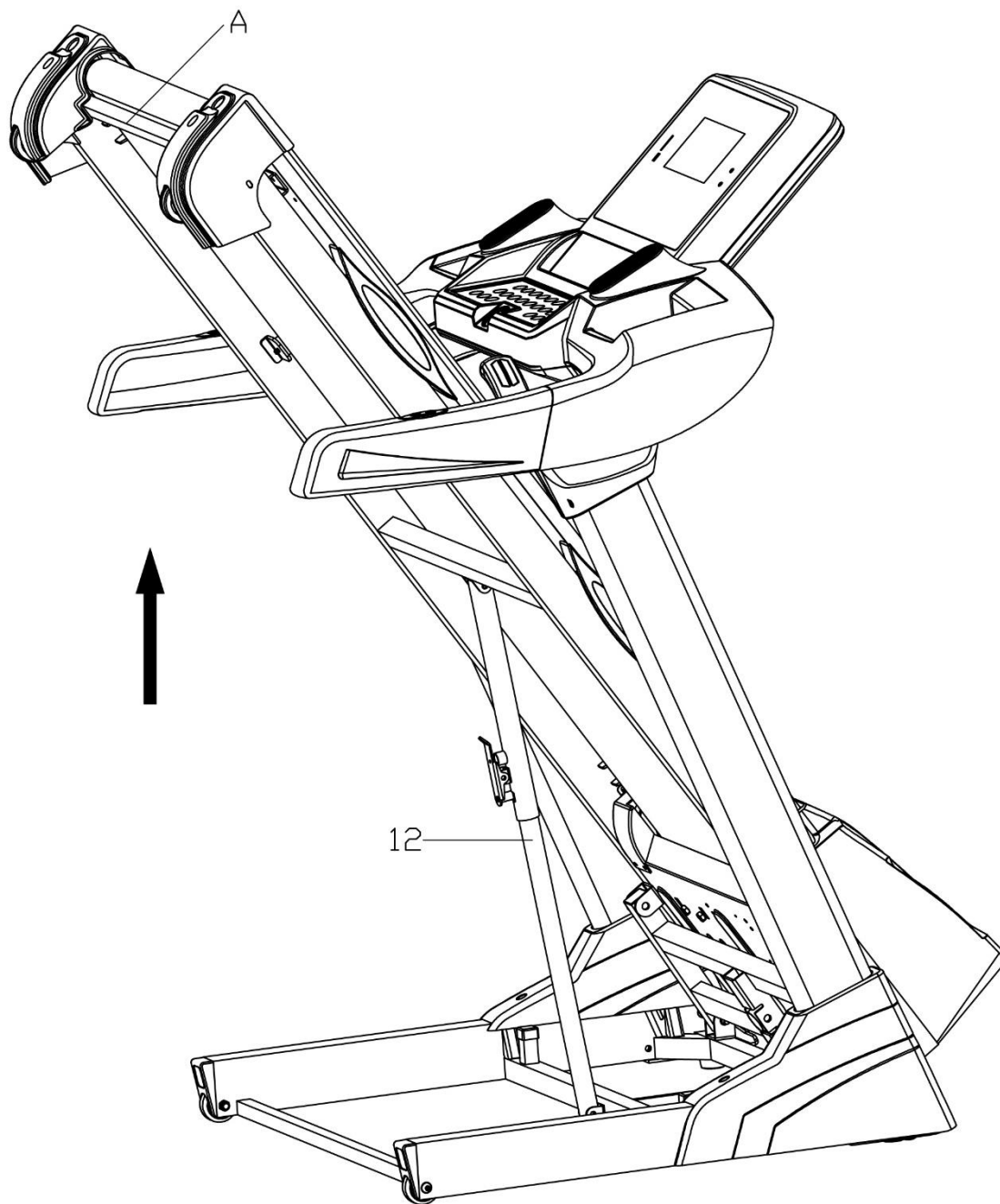


## Шаг 5:

### Когда складываете тренажер:

Чтобы сложить дорожку положите руки на панель, обозначенную буквой А, толкните ее в направлении стрелки и остановите, когда услышите фиксирующий звук цилиндра (12).

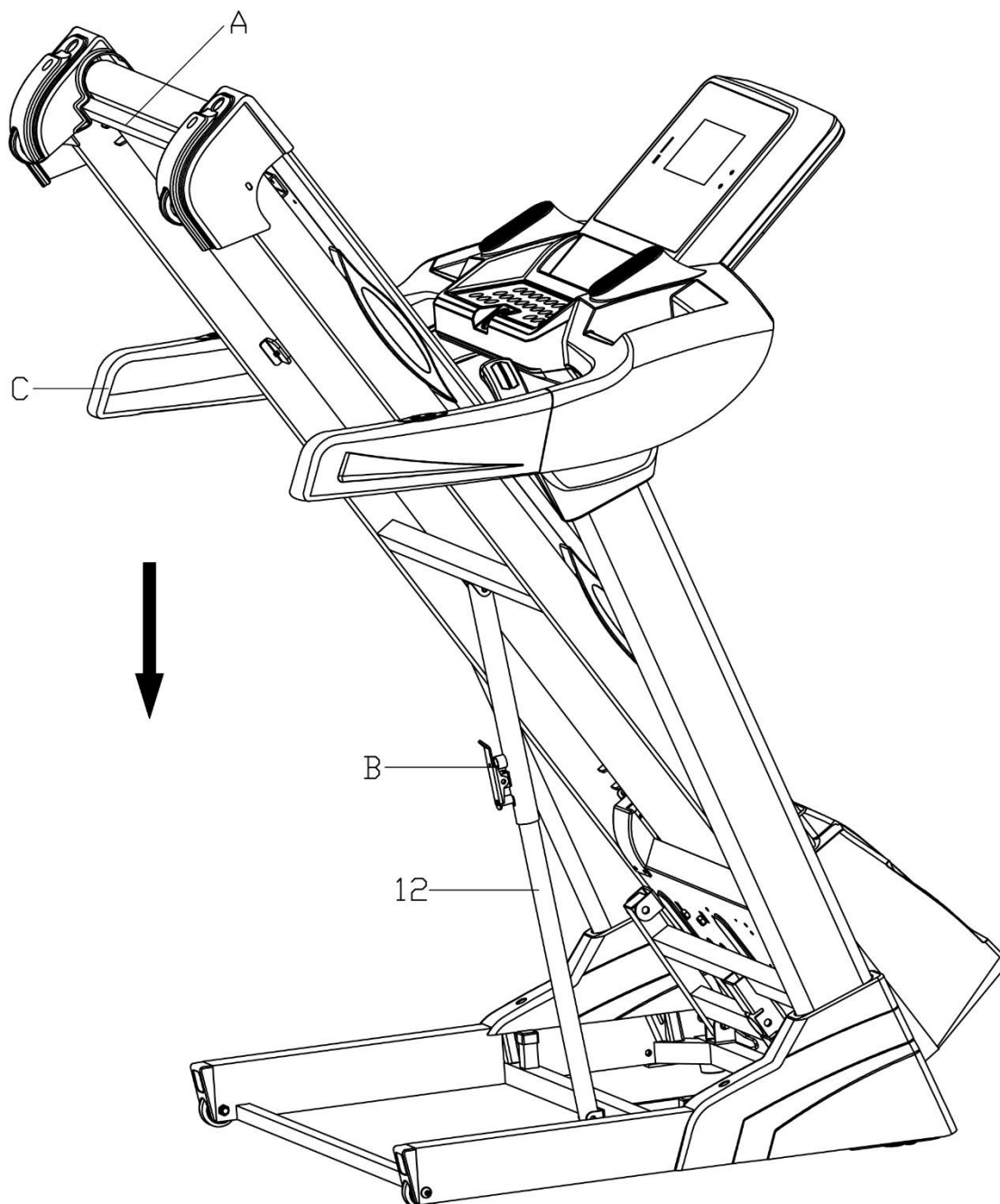
Примечание: перед складыванием отсоедините шнур питания и убедитесь, что беговая дорожка полностью остановилась. Пожалуйста, не используйте шнур питания после складывания беговой дорожки.



## Шаг 6:

### Когда раскладываете тренажер:

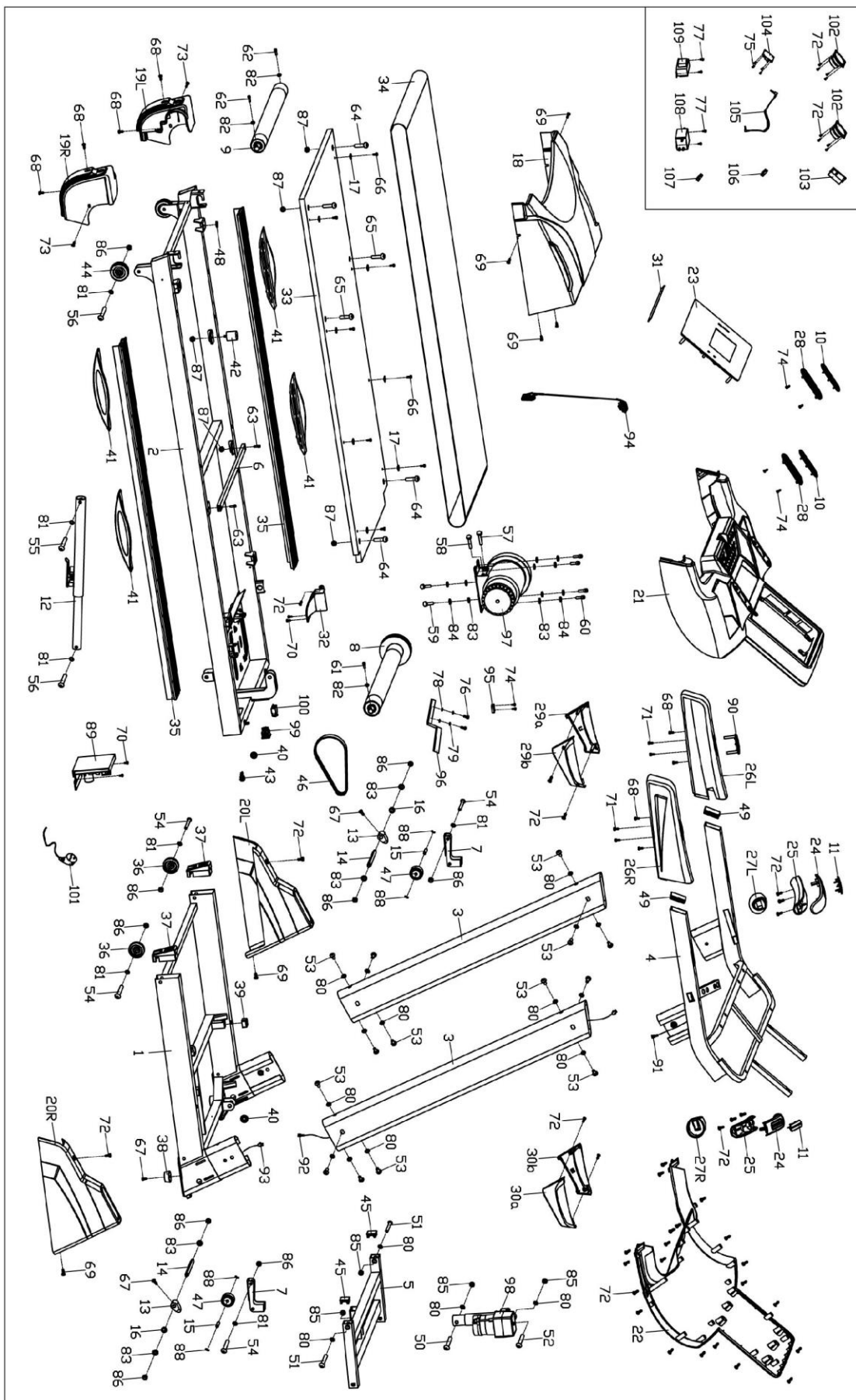
Чтобы разложить дорожку, возьмитесь за металлическую рейку, обозначенную А, руками, нажмите ногой на нижнюю часть гидравлического цилиндра (12), обозначенную точкой В на картинке, потяните раму вниз до уровня С, после чего беговое полотно опустится автоматически.



## Технические параметры

Двигатель	Mitsubishi 3.75 л.с. (постоянный ток)
Скорость	1 - 20 км/ч
Макс. вес пользователя	150 кг.
Наклон	электрический (0-20%)
Беговое полотно	141*50 см
Потребляемый ток	220 Вольт
Размер в упаковке	201*90*38 см
Размер в рабочем состоянии	183*87*144 см
Вес (нетто)	100 кг.
Вес (брутто)	115 кг.

# Схема тренажера в разобранном виде



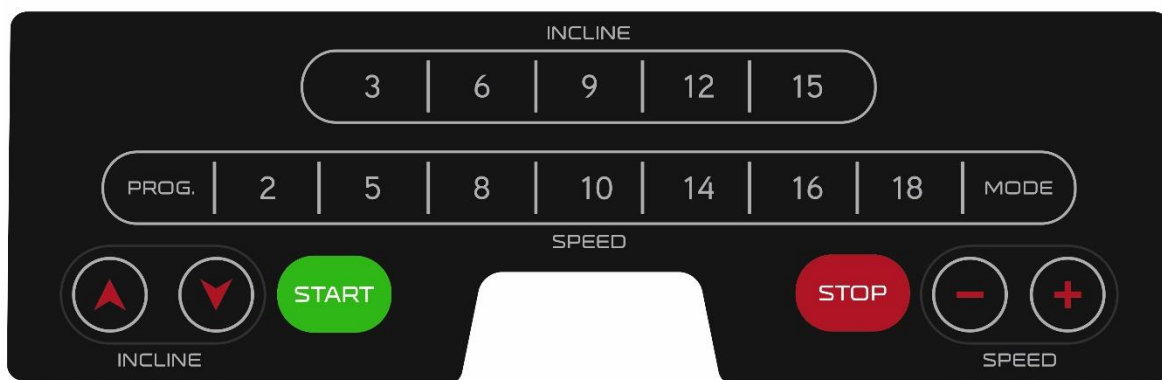
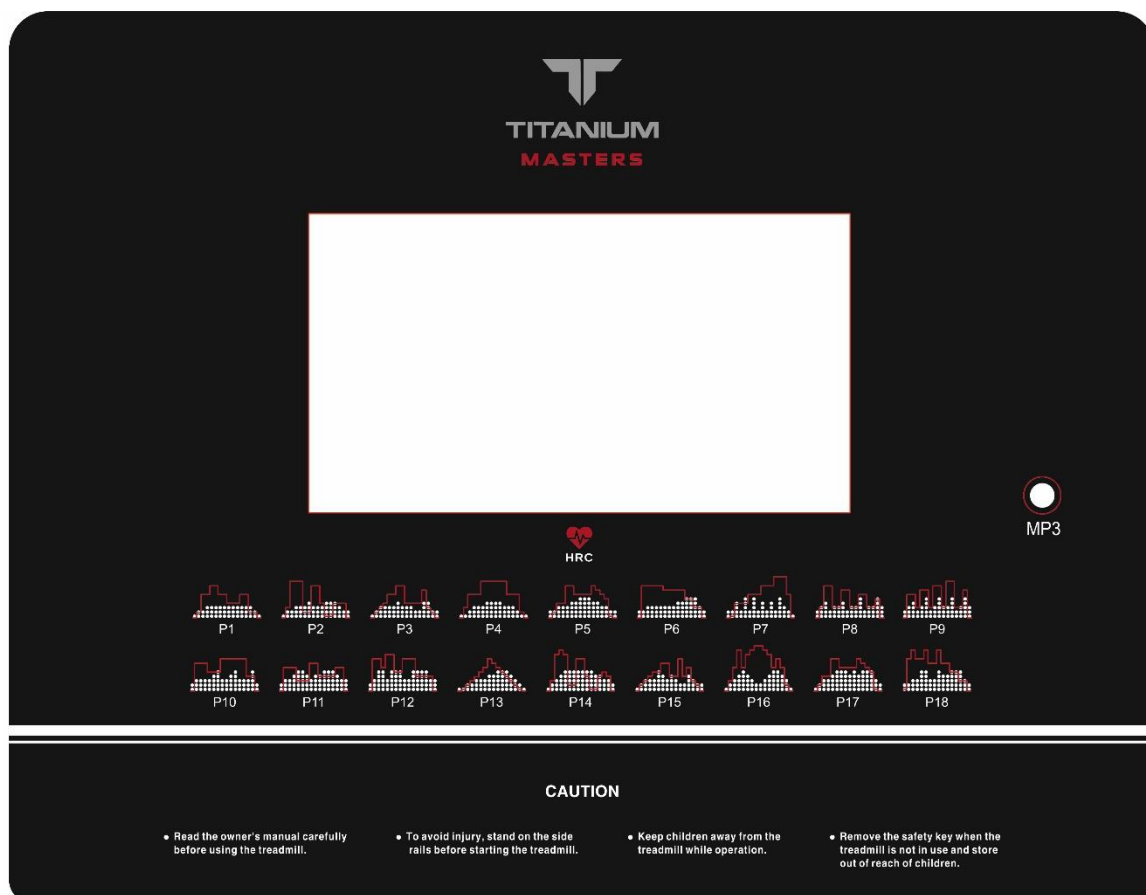
## Перечень деталей

Парт №.	Наименование	Кол -во	Парт №.	Наименование	Кол -во
1	Опорная рама	1	56	Шестигранный болт М8*40	3
2	Основная рама	1	57	Шестигранный болт М8*75	1
3	Вертикальная стойка	2	58	Шестигранный болт М8*50	1
4	Рама консоли	1	59	Шестигранный болт М8*35	2
5	Рама наклона	1	60	Винт с цилиндрической головкой М8*18	4
6	Крепление для трубы	1	61	Винт с цилиндрической головкой М6*45	1
7	Кронштейн транспортного колеса	2	62	Болт с внутренним шестигранником М6х55	2
8	Передний ролик	1	63	Болт с внутренним шестигранником М6*10	2
9	Задний ролик	1	64	Винт с плоской головкой под шестигранник М6*30	4
10	Сетка динамика	2	65	Винт с плоской головкой под шестигранник М6*25	2
11	Кожух пульсометра	4	66	Болт М5*25	8
12	Цилиндр	1	67	Винт с плоской головкой под шестигранник М6*15	4
13	Крепеж колеса	2	68	Винт с плоской головкой под шестигранник М5*16	8
14	D-образная ось	2	69	Болт М5*8	6
15	Ось колеса	2	70	Болт М4*8	4
16	Прокладка	2	71	Резьбовой винт ST4*40	4
17	Доска для пресса	8	72	Резьбовой винт ST4*16	61

18	Кожух двигателя	1	73	Резьбовой винт ST4*12	2
19L/R	Защитная крышка	1/1	74	Саморез ST2.9*9.5	6
20L/R	Нижняя крышка рамы	1/1	75	Саморез ST2.3*8	4
21	Верхний кожух консоли	1	76	Саморез ST2.9*6	2
22	Нижний кожух консоли	1	77	Болт M4*8	4
23	Бортовой компьютер	1	78	Крестовый винт D4	2
24	Верхняя крышка переднего руля	2	79	Пружинная шайба Ф8 D4	2
25	Нижняя крышка переднего руля	2	80	Стопорная шайба Ф10*1.2	18
26L/R	ПУ ручка	1/1	81	Стопорная шайба Ф8*1.2	8
27L/R	Кожух руля	1/1	82	Стопорная шайба Ф6*1.2	3
28	Крышка динамика	2	83	Плоская шайба Ф13*Ф8*1.2	10
29a/b	Левая вертикальная крышка	1/1	84	Пружинная шайба Ф8	6
30a/b	Правая вертикальная крышка	1/1	85	Нейлоновая гайка M10	4
31	Нескользящий коврик	1	86	Нейлоновая гайка M8	10
32	Крышка переднего подшипника	1	87	Нейлоновая гайка M6	8
33	Беговая дека	1	88	Клипса	4
34	Беговое полотно	1	89	Печатная плата	1
35	Боковой рельс	2	90	Кнопки быстрого управления	2
36	Транспортное колесо	2	91	Кабель консоли соединительный	1
37	Заглушка	2	92	Верхний кабель расширения	1
38	Плоская подставка для ног	2	93	Нижний кабель расширения	1
39	Квадратная торцевая заглушка	2	94	Ключ безопасности	1
40	Защитная штепсельная	2	95	Оптический датчик	1

	вилка				
41	Силиконовая подушка	4	96	Держатель датчика	1
42	Подушка	2	97	Двигатель	1
43	Крепеж кабеля питания	1	98	Двигатель подъема	1
44	Колесо опорное	2	99	Выключатель	1
45	Квадратная торцевая заглушка	2	100	Защита от перегрузки	1
46	Ремень	1	101	Кабель питания	1
47	Колесо	2	102	Динамик (Опция)	2
48	Подушка выдувного формирования	4	103	Разъем для SD карты/USB (Опция)	1
49	Квадратная торцевая заглушка	2	104	Плата усилителя(Опция)	1
50	Винт М10*55	1	105	MP3 провод (Опция)	1
51	Винт М10*50	2	106	Аудио-разъем (Опция)	1
52	Винт М8*40	1	107	Разъем для наушников (Опция)	1
53	Винт М8*15	14	108	Индуктивность (Опция)	1
54	Винт М8*50	4	109	Фильтр (Опция)	1
55	Винт М8*45	1			

# Инструкция по эксплуатации



## 1.1. Start «Пуск»

Запуск по умолчанию - после 3-х секунд обратного отсчета.

## 1.2. Количество программ

Ручной режим, 18 предустановленных программ, 3 пользовательские программы.



### 1.3. Ключ безопасности

Снятие ключа безопасности в любых режимах может быстро замедлить беговую дорожку. На дисплее отобразится “ - - - “, зуммер издаст длинный звуковой сигнал. Клавиши в этом состоянии неактивны.

Когда ключ безопасности деактивирован, одновременно нажмите клавишу "PROG" + "MODE" в течение 3 секунд, дисплей переключается между имперской и метрической системами.

### 1.4. Функциональные клавиши

START, STOP, PROG, MODE, SPEED/+/-, INCLINE/+/-, клавиши скорости 2, 5, 8, 10, 14,16,18 км/ч, клавиши наклона 3, 6, 9, 12, 15%.

1. "START" - это клавиша запуска. Нажмите кнопку "START", когда беговая дорожка находится в состоянии покоя, скорость будет отображаться как " 1.0", беговая дорожка будет запущена." STOP " - это клавиша остановки. Нажмите "STOP", когда беговая дорожка работает - данные будут сброшены, беговая дорожка перейдет в ручной режим после полной остановки.
2. "PROG" означает программную клавишу: в режиме ожидания нажмите клавишу, вы можете выбрать ручной режим, одну из 18 предустановленных программ «P1-P18» либо одну из 3-х пользовательских «U1-U3». Ручной режим установлен по умолчанию, скорость выставлена на 1 км/ч, максимальная скорость составляет 18 км/ч.
3. "MODE" – это клавиша переключения режимов. В режиме ожидания нажмите клавишу, которую вы можете установить от Н-1 до Н-3 различных режимов обратного отсчета. Н-1-это режим обратного отсчета времени, Н-2-режим обратного отсчета расстояния, Н-3 - режим обратного отсчета калорий. Таким образом можно задавать цели тренировки, которая будет завершена при достижении установленных значений одного из этих 3-х параметров. Все параметры режима можно настроить с помощью клавиши "SPEED + / -" и нажать клавишу "START", чтобы запустить беговую дорожку.
4. Клавиши скорости: "SPEED+ "и" SPEED -" - это клавиши ускорения и замедления: они могут использоваться для настройки параметров беговой дорожки. Когда беговая дорожка работает, они используются для регулировки скорости в диапазоне 0,1 км/ч. После удержания в течение более чем 2 секунд будет реализовано автоматическое непрерывное ускорение и замедление.

5. Клавиша наклона:” INCLINE+ “и” INCLINE - " - это клавиши увеличения наклона и уменьшения наклона: они могут использоваться для настройки параметров беговой дорожки. Когда беговая дорожка работает, они используются для регулировки наклона в течение 1 градуса/времени; после удержания более 2 секунд будет реализовано автоматическое непрерывное увеличение или уменьшение.
6. Сочетания клавиш скорости (Speed): (Speed) Скорость может быть откорректирована до 2 км/ч, 5км/ч, 8км/ч, 10км/ч, 14 км/ч 16 км/ч,18км/ч. с помощью клавиш скорости, когда беговая дорожка работает.
7. Сочетания клавиш наклона(Incline):(Incline) Наклон может быть отрегулирован в соответствии с уровнем 3%, 6%, 9%, 12%, 15%. с помощью клавиш наклона, когда беговая дорожка работает.

## **1.5. Отображение функций**

### **1.5.1. Speed: Отображение скорости**

Отображение текущей скорости движения.

### **1.5.2. Lift: Отображение уровня наклона**

Отображение текущего значения наклона.

### **1.5.3. Time: Отображение времени**

Отображение времени работы: в ручном режиме, в режиме обратного отсчета времени или в режиме программ.

### **1.5.5. Calorie: Отображение калорий**

Отображение потраченных калорий в ручном, программируемом режиме или режиме работы обратного отсчета калорий.

### **1.5.6 Heart rate: Отображение частоты сердечных сокращений.**

Отображение частоты сердечного ритма.

### **1.5.7 Диапазон отображения данных различных параметров:**

ВРЕМЯ: 0:00 - 99.59 (МИН)

РАССТОЯНИЕ: 0,00 - 99,9 (КМ)

КАЛОРИИ: 0,0 - 999 (КС)

СКОРОСТЬ: 1,0 - 20,0 (КМ/Ч)

ИМПУЛЬС: 50 - 200 (ВРМ)

НАКЛОН: 0 - 20%

## **1.6. Функция измерения частоты сердечных сокращений**

Пока беговая дорожка подключена к источнику питания, удерживайте тестер пульса в течение 5 секунд, и на дисплее появится значение частоты сердечных сокращений. Начальное значение - это фактически измеренная частота сердечных сокращений, а диапазон ее отображения-50-200 раз/ мин. В процессе измерения сердцебиения будет мигать значок в форме сердца.

Отображаемая частота сердечных сокращений предназначена только для справки и не может быть использована в качестве медицинских данных.

## **1.7. Ручные режимы**

### **1.7.1. Как войти в ручной режим**

А. Включите беговую дорожку, затем непосредственно войдите в нормальный режим в ручном режиме.

В. В состоянии остановки нажмите кнопку MODE, чтобы выбрать Normal mode (Нормальный режим), Time Countdown (обратный отсчет времени), Calorie Countdown (обратный отсчет калорий) и Distance Countdown (обратный отсчет расстояния) в ручном режиме.

### **1.7.2. Функции настройки в ручном режиме: настройка Time (времени), Distance (расстояния) и Calorie (калорий)**

А. При переходе в ручной режим время отображается как 0:00;

В. В ручном режиме нажмите клавишу MODE, чтобы войти в Time Countdown mode, режим обратного отсчета времени. В окне time будет мерцать и отображаться время, начальное время - 30:00. Установите время обратного отсчета по SPEED+ / SPEED- и INCLINE+ / INCLINE-. Диапазон установки времени: 5:00-99:00, шаг изменения составляет 1:00.

С. В ручном режиме нажмите клавишу MODE, чтобы войти в Distance Countdown Mode, режим обратного отсчета расстояния. Начальное расстояние будет отображаться как 1,00 км. Установите расстояние SPEED+ / SPEED- и INCLINE+ / INCLINE- в диапазоне 1,0-99,0 км либо миль.

Д. В ручном режиме нажмите клавишу MODE, чтобы войти в Calorie Countdown Mode, режим обратного отсчета калорий. Начальное количество калорий будет отображаться как 50,0 ккал. Установите калории SPEED+ / SPEED- и INCLINE+ / INCLINE- в диапазоне 20,0-990,0 ккал, шаг изменения составляет 10,0 ккал.

### **1.7.3. Работа в ручном режиме**

А. Нажмите клавишу START, и двигатель начнет работать после 3 секунд обратного отсчета. Начальная скорость составит 1,0 км/ч для метрической системы или 0,6 мили/ч для имперской системы.

В. Нажмите SPEED+ / SPEED- для регулировки скорости.

- C. Нажмите кнопку INCLINE+ / INCLINE- для регулировки наклона.
- D. Нажмите быстрые клавиши быстрого доступа, чтобы быстро настроить скорость, отмеченную на клавише.
- E. Нажмите кнопку наклона, чтобы быстро настроить угол наклона, отмеченный на клавише.
- F. Когда мотор работает, нажмите кнопку STOP, и двигатель замедлится и остановится окончательно.
- G. Снимите ключ безопасности, чтобы срочно остановить работу двигателя. Затем в LCD дисплее появится надпись " - - -", а зуммер издаст короткий звук.
- H. Когда установленное время, расстояние или калории уменьшатся до нуля, дорожка остановится, зуммер произведет короткий сигнал, через 5 сек. тренажер вернется в режим ожидания. Затем зуммер издаст длинный сигнал.
- I. Цель тренировки считается достигнутой при достижении одного из заданных целевых параметров – дорожка остановится, при этом остальные целевые параметры будут сброшены.

## **1.8 Предустановленные программы**

Каждая программа разделена на 16 сегментов, время всех сегментов одинаковое. каждому разделу программы. Ниже приведена схема работы программ.

## **1.9. Пользовательские программы**

Помимо 18 предустановленных программ, в дорожке можно выбрать одну из 3 пользовательских программ (U1/U2/U3).

В режиме ожидания нажимайте клавишу PROG до требуемой программы (U01/U02/U03). Нажмите MODE для подтверждения входа в настройки, затем установите параметры в разделе first time. Установите скорость клавишами SPEED+ / SPEED-, затем установите наклон клавишами INCLINE+ / INCLINE-. Нажмите MODE для завершения настройки первого сегмента (time/время) и перейдите к настройке следующего сегмента, похожим образом настройте все 16 сегментов. Заданные параметры будут постоянно сохранены до следующей настройки времени.

Для запуска одной из 3-х пользовательских программ в режиме ожидания непрерывно нажимайте клавишу " PROG "до тех пор, пока не появится ожидаемая пользовательская программа U1/U2/U3, установите время выполнения, нажмите клавишу "START" чтобы включить беговую дорожку.

## 1.10. Тест на жировые отложения

В режиме ожидания нажмите PROG, чтобы войти в программу FAT (Physical fitness test). Нажмите MODE для входа в программу F—1, F—2, F—3, F—4, F—5 (F—1: пол, F—2: возраст, F—3: рост, F—4: вес, F - 5: физический тест), нажмите SPEED+ / SPEED- или INCLINE+ / INCLINE для установки параметра 01-04 (см. ниже подробную таблицу), затем нажмите MODE для входа в программу F-5 для физического теста. В этом состоянии удерживайте ладонями сенсорные датчики пульса в течение 5-6 секунд. На экране появится код, расшифровка которого находится в таблице ниже.

FAT- это мера соответствия между ростом и весом, а не пропорции тела. FAT подходит для каждого мужчины и женщины, он обеспечивает важные основания для корректировки веса во взаимодействии с другими показателями здоровья. Идеальный FAT находится между 20-24. К примеру, показатели меньше 19 означают, что Ваш вес недостаточен, между 25-29 - избыточен, а выше 30 ожирение.

F--1	Пол	01(мужчина)	02(женщина)
F--2	Возраст	10-----99	
F--3	Рост	100-----200	
F--4	Вес	20-----200	
F--5	FAT	$\leq 19$	Недостаточный вес
	FAT	$= (20--24)$	Нормальный вес
	FAT	$= (25--29)$	Избыточный вес
	FAT	$\geq 30$	Ожирение

## 1.11. Функция HRC (дополнительно)

Ограничение скорости HRC1 (макс-4,0 км / ч), ограничение скорости HRC2 (макс-2,0 км / ч), HRC3 максимальная.

### Настройка HRC

после многократного нажатия кнопки P, чтобы перейти к HRC, нажмите M, чтобы перейти к следующей настройке, чтобы отрегулировать скорость или наклон.

A: установка возраста: 13-80 (по умолчанию - 30)

B: целевая частота сердечных сокращений:  $(220 - \text{возраст}) * 0,6$

C: целевая частота сердечных сокращений изменчива, в пределах от 0,45 до 0,75  $(220 \text{ минус возраст})$

D: максимальная частота сердечных сокращений: (220 - возраст)

### **Изменение скорости**

A: HRC определяет частоту сердечных сокращений каждые 30 секунд

B: Если частота пульса пользователя ниже целевой частоты пульса в 30 раз / мин, то скорость увеличивается на 2 км / ч.

C: Если такое расхождение находится в пределах 1-29 раз / мин, то скорость увеличивается на 1 км / ч.

D: Наоборот, если частота пульса пользователя выше, чем целевая частота пульса, скорость уменьшается.

При следующих обстоятельствах беговая дорожка будет работать со скоростью 1 км / ч в течение 15 секунд, а затем автоматически отключится. В течение 15 секунд беговая дорожка будет издавать звуковой сигнал, если:

A: Частота сердечных сокращений не обнаруживается более одной минуты

B: ЧСС превышает (220 минус возраст)

## **1.12. Другие параметры**

1.11.1. Стандартный расход калорий составляет около 70,3 ккал/км.

1.11.2. Ускорение составляет 0,5 км/сек, замедление 0,5 км/сек.

1.11.3. MP3 вход находится на боковой части консоли.

## **1.13. Мобильное приложение FitShow**

Мобильное приложение **FitShow** — Ваш лучший помощник для достижения спортивных результатов. Приложение разнообразит тренировку, сделает ее по-настоящему насыщенной и эффективной.

FitShow отслеживает активность пользователя и анализирует множество показателей вне зависимости от того, где и как Вы тренируетесь. Приложение можно использовать не только для тренировок на тренажерах, но и на свежем воздухе.



## 1.14. Значения кодов сообщений об ошибках

Проблема	Возможная причина	Решения
-----	Ключ безопасности отключен	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Поставьте обратно ключ безопасности</li> <li>2. Замените безопасный переключатель блокировки или магнитный датчик в электронном счетчике; если проблема все еще не решена, замените электронный счетчик;</li> </ol>
E01	<p>После включения питания электронный счетчик показывает E01</p> <p>Сбой связи между драйвером и электросчетчиком</p> <p>Электронный счетчик отображает E01 в процессе работы. Сбой связи между драйвером и электронным счетчиком</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте, не болтается ли соединение между электронным счетчиком и основным проводом; не повреждены ли провода; находятся ли основные провода в правильном порядке соединения.</li> <li>2. Контроллер может быть неисправен. Проверьте и замените на рабочий.</li> <li>3. Микросхема электронного контроллера может быть не подключена. Проверьте и убедитесь в хорошем подключении.</li> <li>4. Трансформатор может быть поврежден. Проверьте и замените на рабочий.</li> </ol>
E02	Неисправность двигателя или взрывобезопасности	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте, является ли напряжение питания менее 50% от нормального значения; пожалуйста, убедитесь в правильном напряжении и проверьте еще раз;</li> <li>2. Проверьте, хорошо ли подсоединены провода двигателя; снова подсоедините провода двигателя или, если проблема все еще не решена, замените двигатель</li> <li>3. Проверьте, нет ли специфического запаха, создаваемого контроллером; если да, то это означает, что IGBT был сломан, чтобы вызвать короткое замыкание; затем замените контроллер.</li> </ol>
E03	Нет сигнала от сенсора	Проверьте, направлен ли фотоэлектрический датчик к отверстию на компакт-диске; проверьте, повреждены ли провода фотоэлектрического датчика и прочно ли соединены клеммы фотоэлектрического датчика и клеммы скорости на контроллере.
E04	Обучение или самопроверка не удаются	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте, правильно ли вставлены сигнальные провода двигателя; вставьте разъем сигнального провода, чтобы убедиться в его надежности;</li> <li>2. Проверьте, правильно ли подключены провода переменного тока подъемного двигателя; подъемный двигатель должен быть правильно подключен в соответствии с</li> </ol>

		<p>маркировкой на его контроллере переменного тока;</p> <p>3. Проверьте, не повреждена ли проводка двигателя на обрыв цепи; если да, замените провода или замените двигатель подъема;</p> <p>4. Заменить контроллер;</p> <p>5. После всех этих проверок нажмите кнопку «обучение» для повторного обучения.</p>
E05	Защита от перепада тока	<p>1. Это может быть самозащита системы от чрезмерного тока, когда нагрузка превышает номинальное значение; перезагрузите машину;</p> <p>2. Некоторая часть беговой дорожки заклинивает, так что двигатель не может вращаться, вызывая тем самым самозащиту системы от чрезмерного тока при чрезмерной нагрузке; отрегулируйте беговую дорожку и перезапустите ее, или добавьте смазку.</p> <p>3. Проверьте, есть ли звук перегрузки или запах горения при работающем двигателе; замените мотор;</p> <p>4. Проверьте, издает ли контроллер запах горения; если да, замените контроллер.</p>
E06	Нет сигнала датчика	<p>1. Проверьте, не повреждены ли провода сигнала.</p> <p>2. Проверьте, надежно ли соединены клеммы сигнала и клеммы контроллера.</p> <p>3. Проверьте, не повреждены ли шнуры питания.</p> <p>4. Проверьте, надежно ли соединены клеммы шнура питания и клеммы контроллера.</p>
Нет отображения на электронном счетчике	Контроллер не включен или поврежден	<p>1. Прежде всего, проверьте, не сработала ли защита от перегрузки; если да, нажмите на неё;</p> <p>2. Проверьте выключатель питания, устройство защиты от перегрузки, шнур питания контроллера и трансформатор, чтобы обеспечить надежное соединение;</p> <p>3. Проверьте, хорошо ли собраны шнуры питания от электронного счетчика до контроллера; демонтируйте стойку, чтобы проверить соединения на каждом участке электропроводки от электронного счетчика до контроллера; убедитесь, что каждый провод хорошо подключен; или причиной может быть дефект сетевого шнура связи (поврежден или сломан); в этом случае снова подключите или замените провода.</p> <p>4. Трансформатор поврежден; заменить трансформатор</p>



---

Страна производства: Китай

**Производитель:** Джецзян Нью Вижн Импорт энд Экспорт Кампани Лимитед.

Адрес: Синьцзянь Роуд, 5, Индустриальная зона Бэйтанг, город Нинбо, КНР, 315708.

тел:+86-574-6560937, факс:+86-574-6560938

e-mail: zhejiangnewvision.china@gmail.com

**Импортер:** ООО «Технологии Здоровья»

117405, Москва, ул. Варшавское шоссе, д.145, корп. 8. Тел.: 8 (495) 648-26-66, 8

(495) 649-11-41, [www.bradex.ru](http://www.bradex.ru)

**Импортер на территории Республики Беларусь:** ТУП «БРАДЕХ», 220019, г.

Минск, ул. Монтажников, д.9 комн.34/4. , УНП 192409754, email: [optbel1@bradex.ru](mailto:optbel1@bradex.ru)

Trans East Metal Ltd, POB 9101, Haifa 31091, Israel.

Tel: +972-4-8521824, fax: +972-3-7256059

[www.bradex.co.il](http://www.bradex.co.il)

**Международная торговая марка «BRADEX».**

Израиль - Рег. №204012

Россия - Рег. №444287

Дату производства смотрите на упаковке.

Знак соответствия: 

## **ТРЕНАЖЕР ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ДОМАШНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

**Условия гарантии и сервисного обслуживания указаны в Гарантийном талоне. Убедитесь, что вы ознакомились с содержанием Гарантийного талона. Не выбрасывайте гарантийный талон.**